



Product data sheet (in accordance with EU regulation no. 811/2013)

1	Brand name	Vaillant	
2	Models	I	eloBLOCK VE 6 / 14 EU II
		II	eloBLOCK VE 9 / 14 EU II
		III	eloBLOCK VE 12 / 14 EU II
		IV	eloBLOCK VE 14 / 14 EU II
		V	eloBLOCK VE 18 / 14 EU II
		VI	eloBLOCK VE 21 / 14 EU II

				I	II	III	IV	V	VI
3	Seasonal space heating energy efficiency class			D	D	D	D	D	D
4	Room heating: Nominal heat output(*8) (*11)	P_{rated}	<i>kW</i>	6	9	12	14	18	21
5	Seasonal space heating energy efficiency(*8)	η_s	%	36	36	36	37	37	37
6	Annual energy consumption(*8)	Q_{HE}	<i>kWh</i>	6600	11022	13266	15288	22088	25422
7	Sound power level, indoor	$L_{WA, indoor}$	<i>dB(A)</i>	42	42	42	42	42	42
8	 All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.								
9	 All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.								

(*8) For average climatic conditions



(*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



Product data sheet (in accordance with EU regulation no. 811/2013)

1	Brand name		Vaillant
2	Models	VII	eloBLOCK VE 24 / 14 EU II
		VIII	eloBLOCK VE 28 / 14 EU II
		IX	-
		X	-
		XI	-
		XII	-

				VII	VIII	IX	X	XI	XII
3	Seasonal space heating energy efficiency class			D	D	-	-	-	-
4	Room heating: Nominal heat output(*8) (*11)	P_{rated}	<i>kW</i>	24	28	-	-	-	-
5	Seasonal space heating energy efficiency(*8)	η_s	%	37	37	-	-	-	-
6	Annual energy consumption(*8)	Q_{HE}	<i>kWh</i>	26555	30511	-	-	-	-
7	Sound power level, indoor	L_{WA} indoor	<i>dB(A)</i>	42	42	-	-	-	-

8	 <p>All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.</p>
9	 <p>All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.</p>





(*8) For average climatic conditions

(*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



Product information (in accordance with EU regulation no. 813/2013)

1	Brand name	Vaillant							
2	Models	I	eloBLOCK VE 6 / 14 EU II						
		II	eloBLOCK VE 9 / 14 EU II						
		III	eloBLOCK VE 12 / 14 EU II						
		IV	eloBLOCK VE 14 / 14 EU II						
		V	eloBLOCK VE 18 / 14 EU II						
		VI	eloBLOCK VE 21 / 14 EU II						

				I	II	III	IV	V	VI
10	Condensing boiler			-	-	-	-	-	-
11	Low-temperature boiler(*2)			✓	✓	✓	✓	✓	✓
12	B1 boiler			-	-	-	-	-	-
13	Room boiler with combined heat and power			-	-	-	-	-	-
14	Equipped with a supplementary heater			-	-	-	-	-	-
15	Combination heater			-	-	-	-	-	-
16	Room heating: Nominal heat output(*11)	P_{rated}	<i>kW</i>	6	9	12	14	18	21
17	Usable heat output at nominal heat output and high-temperature operation(*1)	P_u	<i>kW</i>	5,7	8,5	11,5	12,7	17,3	19,6
18	Usable heat output at 30% of the nominal heat output and low-temperature operation	P_{30}	<i>kW</i>	1,0	1,1	2,1	2,2	2,0	2,3
19	Seasonal space heating energy efficiency	η_{ss}	%	36	36	36	37	37	37
20	Efficiency for nominal heat output and high-temperature application(*4)	η_s	%	98,2	98,7	99,0	99,1	99,3	99,4
21	Efficiency at 30% of the nominal heat output and low-temperature application(*5)	η_{30}	%	98,8	98,3	98,4	99,1	98,5	99,1
22	Auxiliary power consumption: Full load	$e_{f,max}$	<i>kW</i>	0,013	0,013	0,013	0,013	0,018	0,018
23	Auxiliary power consumption: Partial load	$e_{f,min}$	<i>kW</i>	0,013	0,013	0,013	0,013	0,018	0,018
24	Power consumption: Standby-mode	P_{sbg}	<i>kW</i>	0,005	0,006	0,006	0,007	0,008	0,008
25	Heat loss: Standby	P_{sby}	<i>kW</i>	0,049	0,050	0,051	0,051	0,053	0,054
26	Ignition flame energy consumption	P_{ign}	<i>kW</i>	-	-	-	-	-	-
27	Manufacturer	Vaillant							
28	Manufacturer's address	Protherm Production s.r.o. Jurkovicova 45 909 01 Skalica Slovakia							
29	 All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.								
30	 This floor-standing boiler with natural draught must only be connected to a flue gas installation assigned to one of several dwellings in existing buildings. The flue gas installation directs combustion residues from the installation room into the open air. It draws the combustion air directly from the installation room and is equipped with an atmospheric sensing device. Due to low efficiency, you must avoid using this floor-standing boiler for any other purposes – it would lead to higher energy consumption and higher operating costs.								
31	 Read and follow the operating and installation instructions regarding assembly, installation, maintenance, removal, recycling and/or disposal.								
32	 All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.								
33	Nominal heat output for auxiliary heating	P_{sup}	<i>kW</i>	-	-	-	-	-	-
34	Type of energy input for the auxiliary boiler			electric	electric	electric	electric	electric	electric

(*1) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(*2) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(*4) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.





(*5) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(TJ)"



Product information (in accordance with EU regulation no. 813/2013)

1	Brand name		Vaillant
2	Models	VII	eloBLOCK VE 24 / 14 EU II
		VIII	eloBLOCK VE 28 / 14 EU II
		IX	-
		X	-
		XI	-
		XII	-

				VII	VIII	IX	X	XI	XII
10	Condensing boiler			-	-	-	-	-	-
11	Low-temperature boiler(*2)			✓	✓	-	-	-	-
12	B1 boiler			-	-	-	-	-	-
13	Room boiler with combined heat and power			-	-	-	-	-	-
14	Equipped with a supplementary heater			-	-	-	-	-	-
15	Combination heater			-	-	-	-	-	-
16	Room heating: Nominal heat output(*11)	P_{rated}	<i>kW</i>	24	28	-	-	-	-
17	Usable heat output at nominal heat output and high-temperature operation(*1)	P_d	<i>kW</i>	23,2	26,3	-	-	-	-
18	Usable heat output at 30% of the nominal heat output and low-temperature operation	P_l	<i>kW</i>	2,1	2,3	-	-	-	-
19	Seasonal space heating energy efficiency	η_s	%	37	37	-	-	-	-
20	Efficiency for nominal heat output and high-temperature application(*4)	η_e	%	99,4	99,5	-	-	-	-
21	Efficiency at 30% of the nominal heat output and low-temperature application(*5)	η_l	%	99,4	98,9	-	-	-	-
22	Auxiliary power consumption: Full load	e_{max}^l	<i>kW</i>	0,020	0,020	-	-	-	-
23	Auxiliary power consumption: Partial load	e_{part}^l	<i>kW</i>	0,020	0,020	-	-	-	-
24	Power consumption: Standby-mode	P_{SB}	<i>kW</i>	0,008	0,009	-	-	-	-
25	Heat loss: Standby	P_{SBY}	<i>kW</i>	0,055	0,057	-	-	-	-
26	Ignition flame energy consumption	P_{ign}	<i>kW</i>	-	-	-	-	-	-
27	Manufacturer			Vaillant					
28	Manufacturer's address			Protherm Production s.r.o. Jurkovicova 45 909 01 Skalica Slovakia					
29	 All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.								
30	 This floor-standing boiler with natural draught must only be connected to a flue gas installation assigned to one of several dwellings in existing buildings. The flue gas installation directs combustion residues from the installation room into the open air. It draws the combustion air directly from the installation room and is equipped with an atmospheric sensing device. Due to low efficiency, you must avoid using this floor-standing boiler for any other purposes – it would lead to higher energy consumption and higher operating costs.								
31	 Read and follow the operating and installation instructions regarding assembly, installation, maintenance, removal, recycling and/or disposal.								
32	 All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.								
33	Nominal heat output for auxiliary heating	P_{sup}	<i>kW</i>	-	-	-	-	-	-
34	Type of energy input for the auxiliary boiler			electric	electric	-	-	-	-

(*1) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(*2) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(*4) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(*5) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(TJ)"



CS (1) Název značky (2) Modely (3) Prostorové vytápění: třída energetické účinnosti v závislosti na ročním období (4) Prostorové vytápění: jmenovitý tepelný výkon (5) Sezonní energetická účinnost vytápění (6) Roční spotřeba energie (7) Akustický výkon, uvnitř (8) Všechna specifická opatření pro montáž, instalaci a údržbu jsou popsána v návodech k obsluze a instalaci. Přečtěte a dodržujte návody k obsluze a instalaci. (9) Všechna data obsažená v informacích o výrobku byla zjištěna při použití standardních hodnot evropských směrnic. Rozdíly oproti informacím o výrobku uvedeným na jiném místě mohou být důsledkem různých zkušebních podmínek. Směrodatná a platná jsou pouze data uvedená v těchto informacích o výrobku. (10) Plynový kondenzační kotel (11) Kotel k vytápění při nízké teplotě (12) Kotel B1 (13) Kotel k vytápění prostoru s kogenerací (14) Přídavný kotel k vytápění (15) Kombinovaný kotel k vytápění (16) Prostorové vytápění: jmenovitý tepelný výkon (17) Užitečný tepelný výkon při jmenovitém tepelném výkonu a provozu při vysoké teplotě (18) Užitečný topný výkon při 30 % jmenovitého tepelného výkonu a provozu při nízké teplotě (19) Sezonní energetická účinnost vytápění (20) Účinnost při jmenovitém tepelném výkonu a provozu při vysoké teplotě (21) Účinnost při 30 % jmenovitého tepelného výkonu a použití při nízké teplotě (22) Spotřeba pomocného proudu: plně zatížení (23) Spotřeba pomocného proudu: dílčí zatížení (24) Spotřeba proudu: pohotovostní stav (25) Tepelné ztráty: pohotovostní stav (26) Spotřeba energie zapalovacího plamínku (27) Výrobce (28) Adresa výrobce (29) Všechna specifická opatření pro montáž, instalaci a údržbu jsou popsána v návodech k obsluze a instalaci. Přečtěte a dodržujte návody k obsluze a instalaci. (30) Tento kotel k vytápění s přirozeným tahem je určen výhradně k připojení na jeden systém odvodu spalin obsazený více byty ve stávajících budovách, který odvádí zbytky spalování z koteleny do volného prostoru. Spalovací vzduch odebírá bezprostředně z koteleny a je vybaven přerušovačem tahu. Kvůli menší účinnosti nelze tento kotel k vytápění používat k jiným účelům — vedlo by to k vyšší spotřebě energie a vyšším provozním nákladům. (31) Přečtěte a dodržujte návody k obsluze a instalaci pro montáž, instalaci, údržbu, demontáž, recyklaci a/ nebo likvidaci. (32) Všechna data obsažená v informacích o výrobku byla zjištěna při použití standardních hodnot evropských směrnic. Rozdíly oproti informacím o výrobku uvedeným na jiném místě mohou být důsledkem různých zkušebních podmínek. Směrodatná a platná jsou pouze data uvedená v těchto informacích o výrobku. (33) Jmenovitý tepelný výkon přídavného kotle (34) Způsob přívodu energie přídavného kotle k vytápění

bg (1) Търговско наименование (2) Модели (3) Отопление на помещение: сезонно обусловен клас на енергийна ефективност (4) Отопление на помещение: номинална отоплителна мощност (5) Сезонната енергийна ефективност при отопление (6) Годишно енергопотребление (7) Ниво на звуковата мощност, вътрешно (8) Всички специфични предпазни мерки за монтажа, инсталирането и поддръжката са описани в ръководствата за експлоатация и инсталиране. Прочетете и спазвайте ръководствата за експлоатация и инсталиране. (9) Всички съдържачи се в информацията за продукта данни са установени при използване на предписанията на Европейските директиви. Разлики спрямо посочена на друго място информация за продукта могат да се получат от различните условия на изпитание. Меродавни и валидни са само съдържачите се в тази информация за продукта данни. (10) Газов кондензен кotel (11) Нискотемпературен отоплителен кotel (12) B1-отоплителен кotel (13) Отоплителен уред за помещение с ко-генериране (14) Допълнителен отоплителен уред (15) Комбиниран отоплителен уред (16) Отопление на помещение: номинална отоплителна мощност (17) Полезна отоплителна мощност при номинална отоплителна мощност и високотемпературен режим (18) Полезна отоплителна мощност при 30 % от отоплителната мощност (19) Сезонната енергийна ефективност при отопление (20) Коефициент на полезно действие при номинална отоплителна мощност и високотемпературен режим (21) Коефициент на полезно действие при 30 % от номиналната отоплителна мощност и приложение при ниска температура (22) Разход на спомагателен ток: пълно натоварване (23) Разход на спомагателен ток: частично натоварване (24) Разход на ток: състояние на готовност (25) Загуба на топлина: състояние на готовност (26) Енергопотребление на пламъка на запалването (27) Производител (28) Адрес на производителя (29) Всички специфични предпазни мерки за монтажа, инсталирането и поддръжката са описани в ръководствата за експлоатация и инсталиране. Прочетете и спазвайте ръководствата за експлоатация и инсталиране. (30) Този отоплителен кotel с естествена тяга е предвиден за присъединяване само в съществуващи сгради към обслужваща няколко жилища система за изгорелите газове, която изпраща на открито остатъците от изгарянето от монтажното пространство. Той получава въздуха за горенето непосредствено от монтажното пространство и е оборудван с приспособление за поддръжане на горенето. Поради по-ниската ефективност всяка друга употреба на този отоплителен кotel трябва да се избягва — тя би довела до по-високо енергопотребление и по-високи експлоатационни разходи. (31) Прочетете и спазвайте ръководствата за експлоатация и инсталиране във връзка с монтажа, инсталирането, поддръжката, демонстрация, рециклирането и/или предаването за отпадъци. (32) Всички съдържачи се в информацията за продукта данни са установени при използване на предписанията на Европейските директиви. Разлики спрямо посочена на друго място информация за продукта могат да се получат от различните условия на изпитание. Меродавни и валидни са само съдържачите се в тази информация за продукта данни. (33) Номинална отоплителна мощност на допълнителния отоплителен уред (34) Вид на подаваната енергия от допълнителния отоплителен уред

hr (1) Naziv marke (2) Modeli (3) Grijanje prostorija: razred energetske učinkovitosti ovisne o godišnjem dobu (4) Grijanje prostorija: nazivna ogrjevna snaga (5) Sezonska energetska učinkovitost pri zagrijavanju prostora (6) Godišnja potrošnja energije (7) Razina zvučne snage, unutra (8) Sve specifične mjere predostrožnosti za montažu, instaliranje i održavanje opisane su u uputama za rad i instaliranje. Pročitajte i slijedite upute za rad i instaliranje. (9) Svi podaci sadržani u informacijama o proizvodu su utvrđeni primjenom odredaba europskih direktiva. Razlike u odnosu na informacije o proizvodima navedenim na drugim mjestima, mogu biti posljedica različitih uvjeta ispitivanja. Mjerodavni i važeći su jedino podaci sadržani u ovim informacijama o proizvodu. (10) Kondenzacijski uređaj (11) Grijaći kotao za niske temperature (12) Grijaći kotao B1 (13) Uređaj za grijanje prostorije sa sklopom snage i topline (14) Dodatni uređaj za grijanje (15) Kombinirani uređaj za grijanje (16) Grijanje prostorija: nazivna ogrjevna snaga (17) Korisna ogrjevna snaga pri nazivnoj ogrjevnoj snazi i radu na visokim temperaturama (18) Korisna ogrjevna snaga pri 30 % nazivne ogrjevne snage i radu na niskim temperaturama (19) Sezonska energetska učinkovitost pri zagrijavanju prostora (20) Stupanj djelovanja pri nazivnoj ogrjevnoj snazi i radu na visokim temperaturama (21) Stupanj djelovanja pri 30 % nazivne ogrjevne snage i primjeni na niskim temperaturama (22) Pomoćna potrošnja struje: puno opterećenje (23) Pomoćna potrošnja struje: djelomično opterećenje (24) Potrošnja struje: stanje spremnosti za rad (25) Gubitak topline: stanje spremnosti za rad (26) Potrošnja energije plamena za paljenje (27) Proizvođač (28) Adresa proizvođača (29) Sve specifične mjere predostrožnosti za montažu, instaliranje i održavanje opisane su u uputama za rad i instaliranje. Pročitajte i slijedite upute za rad i instaliranje. (30) Ovaj grijaći kotao s prirodnim propuhom namijenjen je isključivo za priključak u postojećim zgradama na dimovodni sustav koji koristi više stanova, a koji odvodi ostatke izgaranja iz prostorije za postavljanje van. On prihvaća zrak za izgaranje neposredno iz prostorije za postavljanje i opremljen je usmjerivačem strujanja. Zbog male učinkovitosti svaku drugu primjenu ovog grijaćeg kotla treba izbjegavati — to bi dovelo do veće potrošnje energije i većih troškova rada. (31) Pročitajte i slijedite upute za rad i instaliranje u svezi s montažom, instaliranjem, održavanjem, demontažom, recikliranjem i/ili odlaganjem. (32) Svi podaci sadržani u informacijama o proizvodu su utvrđeni primjenom odredaba europskih direktiva. Razlike u odnosu na informacije o proizvodima navedenim na drugim mjestima, mogu biti posljedica različitih uvjeta ispitivanja. Mjerodavni i važeći su jedino podaci sadržani u ovim informacijama o proizvodu. (33) Nazivna ogrjevna snaga dodatnog uređaja za grijanje (34) Vrsta opskrbe energijom dodatnog uređaja za grijanje

hu (1) Márkanév (2) Modellek (3) Helyiségfűtés: szezonális energiahatékonysági osztály (4) Helyiségfűtés: mért hőteljesítmény (5) Szezonális helyiségfűtési hatásfok (6) Éves energiafogyasztás (7) Hangteljesítményszint, beltéri (8) A szereléssel, telepítéssel és karbantartással



kapcsolatos specifikus intézkedések leírásait az üzemeltetési és szerelési útmutatók tartalmazzák. Olvassa el és tartsa be az üzemeltetési és szerelési útmutatókat. (9) A termékinformációk között felsorolt összes adatot az Európai Irányelvek előírásainak alkalmazásával határozták meg. A más helyeken szereplő termékinformációkhoz képest eltérések adódhatnak az eltérő vizsgálati körülmények miatt. Kizárólag az ebben a termékinformációban megadott adatok mértékadóak és érvényesek. (10) Kondenzációs kazán (11) Alacsony hőmérsékletű kazán (12) B1 típusú kazán (13) Kapcsolt helyiségfűtő berendezés (14) Kiegészítő fűtőberendezés (15) Kombinált fűtőberendezés (16) Helyiségfűtés: mért hőteljesítmény (17) Hasznos hőteljesítmény a mért hőteljesítményen és magas hőmérsékleten (18) Hasznos hőteljesítmény a mért hőteljesítmény 30%-án és alacsony hőmérsékleten (19) Szezonális helyiségfűtési hatások (20) Hatások a mért hőteljesítményen és magas hőmérsékleten (21) Hatások a mért hőteljesítmény 30%-án és alacsony hőmérsékleten (22) Villamossegédenergia-fogyasztás: teljes terhelés (23) Villamossegédenergia-fogyasztás: részterhelés (24) Villamosenergia-fogyasztás: készenléti üzemmód (25) Hővesztesség: készenléti üzemmód (26) Gyújtóéggő energiafogyasztása (27) Gyártó (28) A gyártó címe (29) A szereléssel, telepítéssel és karbantartással kapcsolatos specifikus intézkedések leírásait az üzemeltetési és szerelési útmutatók tartalmazzák. Olvassa el és tartsa be az üzemeltetési és szerelési útmutatókat. (30) Ennek a természetes huzatú helyiségfűtő tüzelőkazánnak rendeltetés szerint a meglévő épületek lakóingatlanjai által közösen használt égéstermék-vezetékhez kell csatlakoznia, amelyen keresztül az égéstermék a kazánnak helyt adó helyiségből távozik. Az égési levegőt közvetlenül a helyiségből nyeri, és visszaáramlás-gátlót tartalmaz. Kisebb hatékonysága miatt a kazán más célú felhasználását kerülni kell, mert úgy energiafogyasztása és üzemeltetési költsége nagyobb lenne. (31) Olvassa el és tartsa be az üzemeltetési és szerelési útmutatók szereléssel, telepítéssel, karbantartással, szétszereléssel, újrafeldolgozással és/vagy ártalmatlanítással kapcsolatos utasításait. (32) A termékinformációk között felsorolt összes adatot az Európai Irányelvek előírásainak alkalmazásával határozták meg. A más helyeken szereplő termékinformációkhoz képest eltérések adódhatnak az eltérő vizsgálati körülmények miatt. Kizárólag az ebben a termékinformációban megadott adatok mértékadóak és érvényesek. (33) A kiegészítő fűtőberendezés mért hőteljesítménye (34) A kiegészítő fűtőberendezés energiabevitelének jellege

RO

(1) Denumirea marci (2) Modele (3) Încălzirea camerei: clasa de eficiență energetică în funcție de anotimp (4) Încălzirea camerei: putere calorică nominală (5) Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor (6) Consumul anual de energie (7) Nivelul intern de putere sonoră (8) Toate amenajările specifice pentru asamblare, instalare și întreținere sunt descrise în instrucțiunile de operare și de instalare. Citiți și urmați instrucțiunile de operare și de instalare. (9) Toate datele conținute în informațiile referitoare la produs au fost determinate prin aplicarea indicațiilor Directivelor Europene. Pot rezulta diferențe față de informații ale produsului prezentate în alte părți în urma condițiilor de verificare diferite. Sunt decisive și valabile numai datele conținute în aceste informații privind produsul. (10) Cazan pe condensare (11) Cazanul de pardoseală pentru temperatură joasă (12) Cazan de pardoseală B1 (13) Aparat de încălzire a camerei cu legătură putere termică (14) Aparatul de încălzire suplimentar (15) Aparat de încălzire mixt (16) Încălzirea camerei: putere calorică nominală (17) Randament termic util la putere calorică nominală și la funcționarea la temperatură ridicată (18) Randament termic util la 30 % din putere calorică nominală și la funcționarea la temperatură joasă (19) Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor (20) Randamentul la putere calorică nominală și la funcționarea la temperatură ridicată (21) Randament la 30 % din puterea calorică nominală și din aplicarea temperaturii joase (22) Consumul de curent auxiliari: sarcină totală (23) Consumul de curent auxiliari: sarcină parțială (24) Consumul de curent: starea de disponibilitate (25) Pierdere de căldură: starea de disponibilitate (26) Consumul de energie al flăcării de aprindere (27) Producător (28) Adresa producătorului (29) Toate amenajările specifice pentru asamblare, instalare și întreținere sunt descrise în instrucțiunile de operare și de instalare. Citiți și urmați instrucțiunile de operare și de instalare. (30) Acest cazan de pardoseală cu tiraj natural este conceput exclusiv pentru racordul în clădirile existente la o instalație de evacuare gaze arse amplasată în una dintre mai multe locuințe, care evacuează în exterior resturile de ardere din camera tehnică. Acesta preia aerul de ardere din camera tehnică și este echipat cu un deflector de gaze arse. Din cauza eficienței reduse trebuie să se evite orice altă utilizare a acestui cazan de pardoseală — aceasta ar duce la un consum de energie mai mare și la costuri de operare crescute. (31) Citiți și urmați instrucțiunile de operare și de instalare privind asamblarea, instalarea, întreținerea, demontarea, reciclarea și / sau salubritatea. (32) Toate datele conținute în informațiile referitoare la produs au fost determinate prin aplicarea indicațiilor Directivelor Europene. Pot rezulta diferențe față de informații ale produsului prezentate în alte părți în urma condițiilor de verificare diferite. Sunt decisive și valabile numai datele conținute în aceste informații privind produsul. (33) Putere calorică nominală a aparatului de încălzire suplimentar (34) Tipul de alimentare cu energie al aparatului de încălzire suplimentar

SI

(1) Ime znamke (2) Modeli (3) Ogrevanje prostorov: razred energetske učinkovitosti glede na letni čas (4) Ogrevanje prostorov: nazivna toplotna moč (5) Sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov (6) Letna poraba energije (7) Nivo zvočne moči, znotraj (8) Vsi specifični ukrepi za montažo, namestitve in vzdrževanje so opisani v navodilih za obratovanje in montažo. Preberite in upoštevajte navodila za obratovanje in montažo. (9) Vsi podatki, ki so zajeti v informacijah o izdelku, so bili določeni z uporabo predlog v evropskih direktivah. Razlike glede informacij o izdelku, ki so navedene na drugem mestu, so lahko posledica različnih pogojev testiranja. Merodajni in veljavni so samo tisti podatki, ki so navedeni v teh informacijah o izdelku. (10) Kotel s kondenzacijsko tehniko (11) Nizkotemperaturni kotel (12) Kotel B1 (13) Sobna ogrevalna naprava s proizvodnjo toplote in električne energije (14) Dodatna ogrevalna naprava (15) Kombinirana ogrevalna naprava (16) Ogrevanje prostorov: nazivna toplotna moč (17) Uporabna toplotna moč pri nazivni toplotni moči in visokotemperaturnem delovanju (18) Uporabna toplotna moč pri 30 % nazivne toplote moči in nizkotemperaturnem delovanju (19) Sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov (20) Izkoristek pri nazivni toplotni moči in visokotemperaturnem delovanju (21) Izkoristek pri 30 % nazivne toplote moči in nizkotemperaturnem delovanju (22) Poraba pomožnega toka: polno breme (23) Poraba pomožnega toka: delno breme (24) Poraba elektrike: stanje pripravljenosti (25) Izguba toplote: stanje pripravljenosti (26) Poraba energije vžigalnega plamena (27) Proizvajalec (28) Naslov proizvajalca (29) Vsi specifični ukrepi za montažo, namestitve in vzdrževanje so opisani v navodilih za obratovanje in montažo. Preberite in upoštevajte navodila za obratovanje in montažo. (30) Ta ogrevalni kotel z naravnim vlekom dima je primeren za priključitev izključno v obstoječih zgradbah na sistem za odvod dimnih plinov, ki odvaja zgojevalne ostanke iz mesta postavitve na prosto in ga uporablja več stanovanj hkrati. Zgojevalni zrak zajema neposredno iz mesta postavitve in je opremljen z varovalom pretoka. Zaradi svoje manjše učinkovitosti se ta kotel ne sme uporabljati v druge namene – to bi vodilo do večje porabe energije in višjih obratovalnih stroškov. (31) Preberite in upoštevajte navodila za obratovanje in montažo za montažo, namestitve, vzdrževanje, demontažo, reciklažo in/ali odstranjevanje izdelka. (32) Vsi podatki, ki so zajeti v informacijah o izdelku, so bili določeni z uporabo predlog v evropskih direktivah. Razlike glede informacij o izdelku, ki so navedene na drugem mestu, so lahko posledica različnih pogojev testiranja. Merodajni in veljavni so samo tisti podatki, ki so navedeni v teh informacijah o izdelku. (33) Nazivna toplotna moč dodatne ogrevalne naprave (34) Način dovajanja energije dodatne ogrevalne naprave

UK

(1) Назва марки (2) Модели (3) Опалення приміщення: сезонний клас енергетичної ефективності (4) Опалення приміщення: номінальна теплова потужність (5) Опалення приміщення: сезонна енергетична ефективність (6) Річне споживання енергії (7) Рівень звукової потужності, всередині (8) Всі специфічні заходи щодо монтажу, встановлення та технічного обслуговування описані в посібниках з експлуатації та встановлення. Прочитайте посібники з експлуатації та встановлення і дотримуйтеся їх. (9) Всі характеристики, що містяться в інформаційних матеріалах до виробу, визначені із застосуванням принципів європейських директив. Якщо інформація про виріб з інших інформаційних матеріалів до виробу відрізняється, це може бути спричинено іншими умовами проведення випробувань. Визначальними та дійсними є лише характеристики, що містяться в цих інформаційних матеріалах до виробу. (10) Конденсаційний прилад (11) Низькотемпературний опалювальний котел (12) Опалювальний котел B1 (13) Опалюваний прилад приміщення з когенератором (14) Додатковий опалювальний прилад (15) Комбінований опалюваний прилад (16) Опалення приміщення: номінальна



теплова потужність (17) Корисна теплова потужність при номінальній тепловій потужності та високотемпературній експлуатації (18) Корисна теплова потужність при 30 % номінальної теплової потужності та низькотемпературній експлуатації (19) Опалення приміщення: сезонна енергетична ефективність (20) ККД при номінальній тепловій потужності та високотемпературній експлуатації (21) ККД при 30 % номінальної теплової потужності та низькотемпературному застосуванні (22) Споживання допоміжного струму: повне навантаження (23) Споживання допоміжного струму: часткове навантаження (24) Споживання струму: у стані готовності (25) Втрата тепла: у стані готовності (26) Споживання енергії в'нотом (27) Виробник (28) Адреса виробника (29) Всі специфічні заходи щодо монтажу, встановлення та технічного обслуговування описані в посібниках з експлуатації та встановлення. Прочитайте посібники з експлуатації та встановлення і дотримуйтесь їх. (30) Цей опалювальний котел з природною тягою призначений для підключення виключно в існуючих будівлях до системи випуску відпрацьованих газів, що обслуговує кілька квартир, що відводить назовні продукти згоряння з приміщення встановлення. Він здійснює забір повітря для підтримки горіння безпосередньо з приміщення встановлення і оснащений запобіжником тяги. У зв'язку з низькою ефективністю слід уникати будь-якого іншого використання цього опалювального котла — це призведе до підвищеного споживання енергії та збільшення експлуатаційних витрат. (31) Прочитайте розділи посібників з експлуатації та встановлення, що стосуються монтажу, встановлення, технічного обслуговування, демонтажу, вторинної переробки та / чи утилізації і дотримуйтесь їх. (32) Всі характеристики, що містяться в інформаційних матеріалах до виробу, визначені із застосуванням приписів європейських директив. Якщо інформація про виріб з інших інформаційних матеріалів до виробу відрізняється, це може бути спричинено іншими умовами проведення випробувань. Визначальними та дійсними є лише характеристики, що містяться в цих інформаційних матеріалах до виробу. (33) Номінальна теплова потужність додаткового опалювального приладу (34) Тип підведення енергії додаткового опалювального приладу

